

φάλαγον, τότε ἢ ψίαθον, σούραν, ἢ ἄλλο τι ἤβρωμα-
των ἐνέγκασαι ποροφασίζουσα, καμρὸν ἀναβάλλει, καὶ
ὄπι μκκωίει, καὶ με τὸ Αφροδίτης ἔρπον, οὐπερ ἐβωσφά-
δρα ὄπιθυμῶ, δὸπιελὲν ἐμποδοίξει. Σημειῶσαι ἢ τὸ ἀν-
θρωπος νυῖ θηλυκῶς, ἀντὶ τοῦ Γυνή λαμβάνεσθαι, ὡς
καὶ ὄπιθ Διονυσίῳ τῷ Αλικαρνασέει τῷ ἀρχαιολογίας
Ρωμαϊκῆς πρώτῳ. Χρόνου δὲ ποροίοντος, ὡς πολλῶν ζή-
τησαν ἔγνῳ τῷ Γνωμικός ἔποθ Ἰατίνων γγνωμολόγῳ, καὶ
δὲ ἀφτίας ὄντα ὄπιθ τῷ πλῆθει τῷ Δοκάνιον, ὡς ἀνθηρ-
κότα πλῶ παρδισκίῳ φράζει τῷ δῆμῳ τὸ πρᾶγμα, καὶ
πλῶ ἀνθρωπον ἀγει, καὶ πάλιν, ἐκ παντός ὄρμητο τρῶ-
σε πλῶ ἀνθρωπον δῶπολῆσαι. Εποῆθ τοῦτο γει.] τοῦτο
τὸ πῶος δῆλαδὴ ἀνάρθωται, ἔσκει. Διατεροπικόν.]
ὄπιθ τὸ διαλείθειν, καὶ ἀναβάλλεσθαι λέλειθ, ὄπι τὸ
διατεροπικόν γέμον, ἔβραδυτήτος, ἢ ὅτι ὄπιθ τῷ ὄμιθρα ἔ-
νια ἤθῳ μύρον ἠδῶ γίνεταί, ἅμα δὲ ἔπρὸς πλῶ διατε-
βῶ. Σ. ῥόδιον ἢ μύρον καλεῖ, ἢ τὸ ἐκ τῶ ῥόδων, ἢ τὸ ἐκ
τῷ ῥόδου νήθῳ. Εψήθ.] ἔψην, ἔψην, καὶ ἔψην ταυθ.
ἔπθ ὄπιθ ἀνθίπεται, νυῖ δὲ τὸ σῶπιθεται, καὶ κυκᾶν,
εἴτε μίξει, καὶ ἔψην σῶπιθεται δηλοῖ. Τὸν ἀ-
λάβασρον.] τοῦ μύρου ἰὸ ἀγρος λῆθινον, λαβᾶς ἐκ ἔχον.
Σ. ὄψυρά. τὸ πλῆρες ὄψυρά. ὄψυρά. ὄψυρά. ὄψυρά.
Αλλ' ὄπως.] δηλονότι ὄρα, σῶπιθ, ὄπως σπονθᾶς ψη-
φίση ποιῆθ. Απολόκει.] ὁ Κινσίας ἔποθ τῷ Γνωμικός
καταλειφθεῖς ἐν τῷ μίμφεται, αὐτῇ γδ μῦ τούςδε τούς
λόγους,

Υπολούμαι γ' οὐκ, καὶ ἰά ἐξῆς,
τῷ ἀνδρα ἔσυκότα ψυθῆθ ἀπέλιπε. Καπιτέει-
φεν.] καὶ ὄπιθίπειφεν. ἰάτ' ἀλλα πάντα, καὶ κατ' ἀλλα
πάντα, καὶ δῶπο λείραθ με ἀπῆθ. ἰούτο ἢ καπέμφα-
τόν τι ἔχει. ψευθῆς δὲ, δῶπο ψυχῶν, τῷ ἐλπίθος ἀμαρτῶν,
καὶ πλῶ ὄπιθυμίαν ἐκ δῶπο λείραθ. ἰούτῳ δὲ παρδοτρο-
φῆσω, πλῶ ψωλλῶ δεικνύων τοῦτο λέγει, καὶ ὄπιθ παρ-
πιγραφή, ὄ δὲ νοῦς ὄπιθ. ἔποθ τῷ ἔμῃς γγνωμικός ἀπαληθείς
τίγι ἀλλῇ σῶπιθ, δεικνύει, ὄπως πλῶ Αφροδίτης

Α ὄπιθυμίαν παύσω, τοῦτο δὲ κομικώτερον, καὶ ἀφῆσε-
ρον καλεῖ τῷ ψωλλῆς παρδοτροφίαν. παρδοτροφῆσω δῆ-
ὡς παρδα θρέψω. ἰετέσι ταῦτη ὡς παρδῖ ἰροφῶ πα-
ρέξω. Πού χῶλαλώπηξ.] χῶλαλώπηξ εἶδος ὄρνέθ,
οὔτῳ δὲ καὶ ὁ Λυσίτρατος ἐλέγει, ὄς ὄπιθ μαλακία δῆ-
βῆλῆτο, πλῶ δὲ πέπης, καὶ κυβελῆς ἐν ἀγορᾷ Χολαργῶν.
Χολαργεῖς ἢ, δῆμος τῷ Αθηκῆς. Σ. πλῶ κύσῳ.] ὄπιθ
τοῦ, τῷ κύσῳ, ἰούτέσι ἐν ἀδοῖον γγνωμικός. οἱ ἢ κύσῳ
γρᾶφει. καὶ πλῶ οὔρηθραν, τὸ ἐφῆθαι, τὸ ἔποθ γά-
σειον, πλῶ κοιλίαν, πλῶ φῶθ ὄπιθ καλοῦσαν. εἴρηθ δὲ
φῶθ δῶπο τοῦ πᾶθαι σῶπιθ.

CHR. Ἀνθρωπος ὄπιθίπει.] Possit aliquis
putare hæc à Myrrina dici, vt ἀνθρωπον de suo
viro dicat, sed qui considerabit helychii verba
quibus apud Laconas fœminam propriè vocat
ἀνθρωπον constat, deinde quæ postea dicuntur ab
ipso Cinesia (vt puto) ὄπιθίπει μεθῆ Γυνή, senten-
tiam mutabit neque Cinesia personam Myrrinae
persona. Εἰ μὴ διατεροπικόν.] Vel propter morā
& tarditatem qua prudens vitur coniux Myrrina,
vnguentum illud vocat διατριπτικόν, vel quia
trita vnguenta sunt suaviora. Notandum est au-
tem per vnguentum Rhodium, adlusisse videri
Comicum ad μόριον τῷ γγνωμικός, quia apud Mityle-
naeos ῥόδον & ῥόδωνιαν sic vocent, aliquando τὸ τοῦ
ἀνδρός teste Helychio, vt etiam vocatur μόριος τὸ
γγνωμικός. Υπολούμαι γ' οὐκ.] Puto esse calceos
demere, vt ἰποδύομαι contra, facilis lapsus τοῦ Δ. &
τοῦ Λ. vt ne sequaris editiones quæ habent ἔπο-
δύομαι. Πού χῶλαλώπηξ.] Species est auis. Hoc
nomine vocatus est Lysistratus mollis homo, pau-
per & aleator ἐν ἀγορᾷ χολαργῶν. nec id solum sed
Colax & adulator: Alij Theagenem dicunt, vter
vter fuerit, siue Lysistratus, siue Theagenes, certè
artem exercuit leoniam.



ΧΟΡΟΣ ΓΕΡΟΝΤΩΝ.
Κινσίας.

Χο. Γε. **Ε**Νδεινᾶ γ' ὄ δὲ σύλωε κακᾶ
Γεῖρει ψυχῶ ὄξασαπηθῆς.
Καθῶ γ' οἰκτέροσ' αἰθῶ.
Ποῖθ ῥδ' αἰθῆ νεφρὸς αἰτίχοι
Ποία ψυχή. ποῖοι δὲ ὄρχεις;
Ποία δὲ ὄσφρις. ποῖθ δὲ αἰθῶ ὄρρῶ
Καταλενὸ μῦθ
Καὶ μὴ κινᾶν αἰθῶ ὄρθθεις.
Κι. Ω Ζεῦ δεινῶν αἰπασσῶ μῦθ.
Χο. Γε. Ταυθ μῦθοι νυῖ σ' ἐποίη-
Σ' ἢ πᾶν ἐδῆσθ καὶ πᾶν μυσσᾶ.
Κι. Μὰ Δὲ ἀλλά φιλῆ καὶ παγγλυκῆ.
Χο. Γε. Ποία γλυκῆ. μαρᾶ. μαρᾶ.
Δῆτ' ὄ Ζεῦ. ὄ Ζεῦ.
Εἰθ' αὐτῶ ὄσπερ αἰθῶ θωμοῖς
Μεγάλῳ τυφᾶ καὶ ὄρηθῆει
Ξυρῆφας καὶ Ξυγγογγυλίσας
Οἴχοιο φέθρον. εἴτα μῆθεις.



CHORVS SENVM.
Cinesias.

CH. s. **M**agno infelix angore animus
Tibi deceptus nunc crucia-
tur.
Miserorq; tuam sortem, heu heu
F Quis enim istud ferre rien possit?
Qua mens? quod pectus? qui testes?
Qua vis lumborum? qui penis
Ita distentus?
Atque in lucem productum.
CIN. O tormina dira reuulsima.
CH. s. Scilicet horum causa malorum est
Mulier scelerata atque nefanda.
CIN. Sed amica mihi totaq; dulcis.
CH. Qui dulcis? at exsecranda, mala?
O diuom rector
Tu fulminei turbine venti
Illam contorquens atque rotans
Sublime feras & agas, deinde
Ffff iiij